

# 臺斐經濟貿 e 雙週刊

Taiwan - SA Economic Bulletin

2023 年 1 月 1 日

No. 415

發行單位：駐南非代表處經濟組

總編輯：羅清榮 組長

電話：011- 4428881 傳真：011- 4428108

訂閱 E-mail: [ecdivisiontlo@gmail.com](mailto:ecdivisiontlo@gmail.com)

本刊為免費刊物，歡迎傳閱，商業媒體非經同意，請勿轉載！

本刊所有內容不代表經濟組或駐南非代表處之立場。若有任何錯誤、疏失或造成任何損失，本組概不負責

## 目錄 Content

### 南非商情

南非財政部與 Eskom 國營電力公司研商如何承擔債務	4
南非 Eskom 國營電力公司停電恐惡化南非政府稅收	4
南非 11 月因新車銷售量等因素表現佳 商業信心指數上升至 110.9 點	5
南非 11 月消費者物價指數增加 7.4% 略低於 10 月的 7.6%	5
南非 2022 年第 3 季農產品出口成長 10%	5
南非 2022 年第 4 季 FNB/BER 建築信心指數微幅下跌至 33 點	6
南非 2022 年網路零售金額超過 500 億斐鎊	6
南非 2023 年第一季度食品價格恐因通膨因素持續波動	7

### 非洲商情

南部非洲發展共同體 SADC 討論金融及投資協定	8
辛巴威宣布暫停鋰礦出口	8

### 臺灣商情

會展永續白皮書發表 攜手邁向新未來	9
國發會推進 2030 減碳目標	10
台灣之光 台廠足球鞋 國際品牌商都青睞	11

### 專題

美非高峰會議相關倡議簡介	12
--------------	----

## 貿易投資機會

Whirlpower Enterprise Co., Ltd.	15
A.G.M. (TAIWAN) Corp.	15
Ching Chan Optical Technology Co., Ltd.	15
Wu Fang Fiber Co., Ltd.	15
Matthew Comfort Co.,Ltd.	15
Most Well Technology Corp.	15
ISAMU Co.,Ltd.	15
南非政府招標網站	15

## 臺斐主要經濟指標

南非經濟指標	16
臺斐雙邊貿易指標	17
臺斐前十大進出口產品	18

## 臺斐雙邊商展檔期表

南非 2023 年 2 月至 2023 年 3 月 商展檔期表	21
臺灣 2023 年 1 月至 2023 年 3 月 商展檔期表	23

## 公告欄

歡迎臺商刊登廣告	24
----------	----

# **B** 南非商情 Business Report

## 南非財政部與 Eskom 國營電力公司研商如何承擔債務

南非財政部日前表示，儘管 Eskom 國營電力公司執行長 Andre Marinus de Ruyter 宣布將於明(2023)年 3 月辭去執行長職務，惟將不影響政府承擔 Eskom 國營電力公司部分債務之計畫。

南非財政部於本(2022)年 10 月宣布將承擔國營電力公司 2/3 債務，由於 Eskom 國營電力公司債務大部分由國家擔保，債務逾期未履行時政府須承擔債務。財政部預計於明(2023)年 2 月發布之年度預算報告說明承擔 Eskom 公司債務相關細節，國家能源監理機構明年度核准電價上漲幅度亦將可能影響政府債務承擔計畫內容。

Eskom 公司另與財政部研商如何獲得額外資金購買柴油，以維持發電量，惟雙方尚未討論具體之金額。

經濟組 摘譯(12 月 20 日 Business Tech)

## 南非 Eskom 國營電力公司停電恐惡化南非政府稅收

南非 CMS 國際法律事務所日前表示，由於 Eskom 國營電力公司持續限電，12 月再次宣布第六級限電(減少 6000MW 發電量)，恐導致南非政府財政收入減少。

分析家表示南非限電措施造成每日經濟損失達 40 億斐鎊，多數企業因限電導致無法正常營業，亦造成財產損失，相關限電措施恐影響經濟成長。

該事務所表示，限電措施對中小企業造成之影響最大，減少中小企業營業收入，卻同時增加營業成本，造成中小企業財務壓力而倒閉，連帶影響就業，可能影響稅基。

經濟組 摘譯(12 月 20 日 The Star)

## 南非 11 月因新車銷售量等因素表現佳 商業信心指數上升至 110.9 點

南非商工總會 (SACCI) 於 12 月 20 日公布最新數據顯示，南非 11 月商業信心指數 (BCI) 上升 1.4 點至 110.9 點，今年 11 月數據較去年同期高 3.6 點，亦較前年同期高 2.9 點。

今年前 11 個月商業信心指數平均值為 109 點，略高於去年同期的 108.7 點，這表明情況相對穩定。另南非 11 月商業信心指數成長主因為新車銷售量、約堡證交所股價和製造業產出表現不凡。

儘管電力供應與物流方面存在挑戰，但南非經濟表現持平。惟全球政治經濟環境不穩定下，可能造成南非受到波及。

經濟組 摘譯(12 月 20 日 Business Day)

## 南非 11 月消費者物價指數增加 7.4% 略低於 10 月的 7.6%

一、南非統計局於 12 月 20 日公布最新數據，南非 11 月消費者物價指數 (CPI) 增加 7.4%，略低於 10 月的 7.6%。儘管南非總體通膨率相較於 10 月份有所緩和，但仍高於南非儲備銀行目標範圍 (3%-6%)。

二、其中，食品和非酒精飲料成長 12.5%，住房和公用事業類別成長 4.3%，交通運輸類別成長 15.3%，雜項商品和服務類別成長 4.8%。

三、另南非 Nedbank 銀行表示，全球油價直到 2023 年底將持續上漲，且全球供應鏈中斷導致更高的運輸成本，將使消費者物價持續上升。

經濟組 摘譯(12 月 20 日 Business Day)

## 南非 2022 年第 3 季農產品出口成長 10%

南非商業農會協會 (Agbiz) 日前表示，由於農產品產量增加及價格居高，2022 年第 3 季度南非農產品出口較去年同期成長 10% 至 37 億美元，主要出口品包括柑橘、玉米、堅果、葡萄酒、蘋果及梨、糖、果汁、大豆及羊毛。

出口市場部分，南非農產品主要出口市場為非洲，佔總出口額 32%，其次為亞洲及中東，佔總出口額 31%，歐盟則為第三大出口市場，佔總出口額 19%，美

國及其他市場總出口額佔 12%，其中對英國之出口總金額即達 6%。

進口方面，2022 年第 3 季南非農產品進口額較去年同期成長 5%至 19 億美元，主要進口品包括小麥、米、棕櫚油、葵花仔油、禽肉及威士忌。

經濟組 摘譯(12 月 13 日 The Star)

## 南非 2022 年第 4 季 FNB/BER 建築信心指數微幅下跌至 33 點

FNB 銀行與南非經濟研究局(Bureau of Economic Research)於 12 月 12 日公布最新數據，2022 年第 4 季南非 FNB/BER 建築信心指數微幅下跌 1 點至 33 點，顯示該指數在今年多數時間處於低位。

構成該指數的各行業信心指數與本年第三季相較下，其中建築材料製造商指數上升 20 點，主承包商指數上升 17 點，工料測量師指數上升 9 點，硬體零售商指數下降 17 點，建築師指數下降 16 點，建築分包商指數下降 15 點。

FNB 銀行表示，建築活動過去幾年大部分時間在下降，目前似乎趨於穩定，但並不意味著第 4 季度建築活動表現將好轉，只是下跌幅度少於此前幾季度。

經濟組 摘譯(12 月 12 日 Business Day)

## 南非 2022 年網路零售金額超過 500 億斐鏰

南非 World Wide Worx 商業科技研究機構及 Mastercard 國際信用卡組織日前公布研究表示，2022 年南非網路零售額超過 500 億斐鏰，較去年成長 35%，主要原因為黑色星期五促銷活動推動買氣。

該組織表示網路零售額最高之業者為 Shoprite 集團旗下之 Checkers Sixty60 網路平台，其次為服飾及家用五金 Mr. Price 網路平台及 Pick n Pay 網路超市。

南非 2021 年網路銷售金額為 423 億斐鏰，約佔總零售金額 1.16 兆斐鏰之 4%，高於 2020 年之 2.8，預期 2022 年網路零售金額將佔總零售金額之 4.7%，研究表示網路零售金額增加主要原因並非需求增加，係新冠病毒疫情導致消費模式自傳統到店逐漸轉為網購。

經濟組 摘譯(12 月 24 日 MoneyWeb)

## 南非 2023 年第一季食品價格恐因通膨因素持續波動

南非國家農業行銷委員會（National Agricultural Marketing Council）於 12 月 21 日表示，南非食品價格在 2023 年第一季恐將持續波動。南非 11 月消費者物價指數降至 7.4%，但仍處於極高水準。

其中，食品、電力、燃料通膨率分別為 12.8%、8.3%、25.3%，主因係全球主要糧食產區乾旱、供應鏈瓶頸長期存在、運輸成本高昂、俄烏戰爭等導致食品價格上漲。

儘管 2022 年初因那他省洪水造成農業嚴重打擊，但本年第三季經濟成長仍增加 1.6%。惟大規模限電問題遲遲無法解決，對南非農業與整體經濟發展造成極大阻礙。

經濟組 摘譯(12 月 21 日 Business Day)

# *B* 非洲商情 Business Report

## 南部非洲發展共同體 SADC 討論金融及投資協定

南部非洲發展共同體(Southern African Development Community, SADC)日前舉辦金融及投資協定(Finance and Investment Protocol)研討會，包括安哥拉、波札那、史瓦帝尼及賴索托等國投資及金融資深官員出席會議。

SADC 在歐盟改善投資及商業環境計畫(Support to Improving the Investment and Business Environment and Relevance Programme, SIBE)支持下，於 2021 年 6 月推出金融及投資協定，目的在協調及融合各國投資及金融政策，避免特定會員國之國內政策或法規影響其他國家，以促進區域整合及投資。

研討會認為各會員國已切實履行金融及投資協定，相關內容文本仍符合未來目標，另建議 SADC 秘書處應持續透過各區域架構支持協定履行，各國應持續將協定內容訂為國內法，相關機構應持續推動能力建構。

(註：南部非洲發展共同體(Southern African Development Community, SADC)包括安哥拉、波札那、葛摩、剛果民主共和國、史瓦帝尼、賴索托、馬達加斯加、馬拉威、模里西斯、莫三比克、納米比亞、塞席爾、南非、坦尚尼亞、尚比亞及辛巴威等 16 國)

經濟組 摘譯(12 月 12 日 SADC 秘書處)

## 辛巴威宣布暫停鋰礦出口

辛巴威為推動國內精煉鋰之能量，宣布禁暫停鋰礦出口，政府已公告新法規，業者須依據該法規向政府申請許可後始能出口，包括鋰礦樣品亦同。

由於鋰之國際價格持續上漲，辛巴威非法採礦持續增加，至於在辛巴威取得採礦許可之中國採礦業者將原礦精煉取得之鋰則不在暫停出口之列。

辛巴威除極力推動國內精煉鋰之產能，並盼能在國內建立製造供手機及電動車使用之鋰電池能力。辛巴威國內有數個鋰礦場，其中 Bikita 礦場最大，蘊藏量為全球最大。

經濟組 摘譯(12 月 29 日 Business Insider SA)

# B 臺灣商情 Business Report

## 會展永續白皮書發表 攜手邁向新未來

國際貿易局 2022/12/28

貿易局委託外貿協會首度與全球知名國際展覽業協會（The Global Association of the Exhibition Industry，簡稱 UFI）合作發表「臺灣會展產業永續白皮書」，於今（28）日辦理國際發表會，領先亞洲擘劃疫後會展永續藍圖。

白皮書內容不僅涵蓋聯合國 SDGs 指標，也參考「永續會展指南」及我國 2050 淨零排放路徑等內容，提出永續（Sustainability）、影響力（Impact）、韌性（Resilience）、合作（Collaboration）與當責（Ownership）等 5 大原則，不僅包含節能減碳概念，更兼顧治理、社會和經濟面的作法，協助業者以行動具體落實會展產業的永續發展目標。

貿易局表示，疫情期間我國透過科技輔助，維持會展活動運作，展現堅強的「臺灣韌性」。隨著全球永續發展意識興起，本次特別與 UFI 共同出版永續白皮書，展現我國推動綠色會展的努力與決心，延續過往臺灣在國際間的亮眼表現，提升臺灣會展產業的能見度及全球領導地位。

UFI 執行長 Kai Hattendorf 說，氣候變遷是大家共同面臨的挑戰，會展產業的攜手合作，將對環境影響降到最低。

除發表永續白皮書外，今日亦頒發由貿易局輔導取得國際永續相關認證及場館防疫安全認證（GBAC STAR™）之業者。包括 110 年完成 ISO 50001 能源管理系統認證的臺北新板希爾頓酒店、臺灣會展業者首家出版永續報告書的巨蛋展覽公司，以及 111 年完成 ISO 14064-1 溫室氣體盤查的台北南港展覽館 1、2 館。而大臺南會展中心也通過 ISO 20121 活動管理系統，成為永續會展的生力軍。此外，高雄展覽館更成為我國首座獲得 GBAC STAR™ 認證的會展場館。

貿易局將積極透過客製化輔導及科技化服務，協助會展產業朝向全球 2050 淨零碳排的目標邁進。

## 國發會推進 2030 減碳目標

國發會 2022/12/28

國發會於 12 月 28 日公布「2050 淨零路徑規劃」12 項關鍵戰略執行方案，其中，備受矚目的是我國 2030 減碳目標將更精進；我國 2030 年減碳目標至少上升 10 個百分點，達到減碳 30% 的目標。

我國原訂減排目標是以 2005 年為基準年，當年排碳量為 268 百萬噸，2020 年減碳 2%，2025 年減碳 10%，2030 年減碳 20%，但因應國際上 2050 淨零排放的終極目標，2030 年的階段性目標勢將更精進。

藉由全力發展再生能源，運具電動化、無碳化，節能及儲能後，我國 2030 年的減碳目標將上升到 30%，整體投入總經費將近 9,000 億元。

國發會在今年 3 月 30 日公布「台灣 2050 淨零排放路徑及策略總說明」，除了提出「12 項關鍵戰略」的具體行動方案外，更揭示「能源轉型」、「產業轉型」、「生活轉型」、「社會轉型」等四大轉型，及「科技研發」、「氣候法制」二大治理基礎。當預估投入總經費約 8,800 億元，預算來源包括國營事業 4,400 億元、新增計畫 3,200 億元、既有規劃 1,200 億元。

不過，先前聯合國氣候變遷專門委員會（IPCC）提出 2030 年減碳目標應達 43%，而其他世界各國都已訂出高於此標準的目標，反觀台灣仍是低於聯合國的目標。台灣目前的 2030 減碳目標只訂出 20%，與聯合國的標準差距頗大，因此，環保署表示將會把這項目標往上提升。

其中，我國減碳最大的能量來源將出自再生能源，根據環保署的預估，離岸風電 2030 年減碳量可達 2,465 萬噸；太陽光電 2023 年減碳量達 1,945 萬噸；另外，也將積極發展氫能，將與主要氫能生產國家合作，拓展進口氫能供應來源，建構氫能產輸儲基礎，包含國際供應鏈、液氫接收站及輸儲設施，取得長期且穩定供應的氫氣，預計減碳量達 422 噸至 1.2 萬噸；地熱發電、生質能及海洋能也分別能減碳 18 萬至 62 萬噸、218 萬至 400 萬噸、0.013 萬至 0.13 萬噸。

## 台灣之光 台廠足球鞋 國際品牌商都青睞

工業局 2022/12/20

2022 年國際足總世界盃，不只 32 支球隊爭冠勁敵，也是各大運動品牌競爭的主戰場，而台灣研發/製造扮演著舉「足」輕重的角色，球員腳下穿的戰靴，與台灣有著相當深厚的淵源。一雙專業足球鞋，由品牌商提出新的靈感發想，從鞋底、鞋楦等鞋材的創新研發，到整雙鞋的生產製造，台廠實力不容小覷！包含欣展工業公司（MIT）及志強國際公司(Made by Taiwan)，讓台灣再次發光。

欣展工業公司成立於 2004 年，為知名運動品牌製造專業運動鞋鞋底，十大運動品牌中，有九家都是由欣展工業公司在台灣製造，每年供應量達上千萬。以足球鞋為例，鞋底需提供良好的穩定性、抓地力和吸震等性能，且亦需承受腳弓內側、外腳背、腳尖等的瞬間踢球力道，以及通過零下 20 度到 26 度的高低溫氣候及幾萬次的凹折測驗，才能穿到運動員的腳上。欣展工業公司近年來更自主開發 3D 列印設備，與建置專業運動鞋底一站式連續生產智慧產線，大幅縮短產品製造期程。

志強國際公司於 1992 年成立，並於 2021 年 4 月掛牌上市，研發中心設於台灣，並於越南及柬埔寨等地生產(Made by Taiwan)，主要聚焦專業足球鞋的研發製造，藉由高門檻核心技術、精實管理及自動化生產線等利基優勢，為 Nike、Adidas、PUMA、Decathlon 等知名品牌代工，是全球最大的足球鞋供應商，全球佔比達 20%。此外，由於足球鞋研發門檻高，必須重視貼合緊密、防寒及耐潮濕等性能，志強國際公司與 Nike 合作開發足球鞋直接射出 TPU（熱塑性聚氨酯）成形技術，以鞋底與鞋面一體成形射出自動化產線，提高製鞋高強度拉力及高黏著力；陸續建置智慧化/自動化整合系統以取代人工，並建置全鞋耐磨耗模擬、冷凍模擬等檢測設備，以確保產品品質，讓球員控球更靈敏。

台灣製鞋產業在全球供應鏈佔有重要地位，從原料、鞋底、鞋面皮革、鞋帶及黏扣帶到組裝，結合完整上、中、下游鞋業聚落，展現卓越台灣設計開發及製造的能力，成為世足賽中場外贏家。

# 專題 Special Report

## 美非高峰會議相關倡議簡介

依據美國白宮本(111)年 12 月 19 日新聞稿略以：美國於本年 12 月 15 日在華盛頓舉行「美非高峰會」(US-Africa Summit)，美國總統拜登致詞時表示美國作為非洲國家夥伴，將持續參與非洲大陸未來發展，強化雙邊貿易及投資關係，並提出非洲倡議，在未來三年將陸續投資非洲共 550 億美元，倡議相關安排包括：

### (一)、強化美國與非洲人民連結：

- 1、成立「美國非裔族群安排」(African Diaspora Engagement in the US)，促進美國政府與美國非裔族群對話，強化非裔族群與非洲經社文化連結。
- 2、「非洲青年領袖擴大倡議」(Young African Leaders Initiative Expansion)：美國政府將提供該倡議 1 億美元，與私部門、非裔族群及非洲對口單位合作，推動非洲社群及國家轉型，提升非洲青年及婦女創新及數位能力、促進性別平等及婦女領袖，強化政府治理透明度等。

### (二)、有關全球治理及外交安排：

- 1、支持非洲聯盟 (AU) 申請成為 G20 永久會員國，提升非洲國家國際話語權。
- 2、另美國總統拜登宣布將於 2023 年出訪非洲，強化雙邊關係。

### (三)、投資貿易及包容性成長：

- 1、支持非洲復興：美國將透過國際貨幣基金 (IMF) 提供非洲國家 210 億美元恢復經社建設。美國另呼籲其他國際金融團體或國家提供債務紓困方案，協助非洲國家重新出發。
- 2、美國政府與非洲大陸自由貿易區 (AfCFTA) 秘書處簽署合作備忘錄：以促進雙邊雙邊發展公平永續及包容性貿易，提升非洲國家競爭力，建立全球第五大、人口達 13 億、具 3.4 兆美元價值之單一市場，以吸引外人投資。

- 3、成立「區域跨產業多樣挑戰合作計畫」(Regional Multi-Sectorial Millennium Challenge Corporation, MCC)：美國先前已透過該計畫提供 6.75 億美元，與甘比亞、賴索托及馬拉威合作推動區域經貿整合，目前已有 14 個協議總金額超過 30 億美元之合作案進行中，未來將與尼日及貝寧共同出資 5.04 億美元促進跨區域合作，另甘比亞、多哥及塞內加爾亦將是未來其他計畫合作對象。
- 4、「美國國際發展金融合作計畫」(US International Development Finance Corporation, DFC)：該計畫將提供 3.69 億美元協助非洲國家確保糧食安全、再生能源基礎建設及健康照護，包括與 Mirova 國際再生能源投資集團所屬基金合作之非洲再生能源計畫。DFC 在非洲已承諾之投資超過 110 億美元。

#### (四)、科技創新：

- 1、「非洲數位轉型倡議」(Initiative on Digital Transformation with Africa, DTA)：美國將投資超過 3.5 億美元，加上額外之 4.5 億美元融資，提升非洲國家數位能力，達成非洲聯盟(AU)「數位轉型策略」(Africa Union's Digital Transformation Strategy)。
- 2、奈及利亞及盧安達簽署加入「阿爾泰美斯協定」(Artemis Accords)：本年 12 月 13 日奈及利亞及盧安達簽署加入該協定，成為第一個加入該協定之非洲國家，將促進「1967 年外太空條約」(Outer Space Treaty)履行，維護外太空永續安全及合理使用。

#### (五)、健康照護：

- 1、培育非洲醫療人才：美國將依據「全球醫療人員倡議」(Global Health Worker Force Initiative)，在未來三年投資 13.3 億美元訓練醫療人員，總計至 2025 年總投資金額可達 40 億美元。
- 2、健全非洲醫療體系：促進非洲與國際醫療安全連結：自拜登總統上台後，美國依據全球醫療安全體系之各項計畫持續與非洲夥伴合作，共投資 7.82 億美元強化非洲國家醫療體系能力；另宣布提供 2.15 億美元協助非洲對抗新冠病毒疫情。

- 3、建立區域疫苗生產合作夥伴關係：包括美國總統「愛滋病舒緩緊急計畫」(President's Emergency Plan for AIDS Relief, PEPFAR)、「瘧疾倡議」(President's Malaria Initiative)等，協助非洲建立疫苗區域產能及疾病檢測能力，例如 PEPFAR 將在 2025 年前採購 1500 萬非洲生產之 HIV 檢測劑，以及在 2030 年起使用非洲生產之藥品治療愛滋病患。

**(六)、糧食安全：**

美國與非洲聯盟(AU)宣布建立策略性合作夥伴關係，針對非洲食品供應體系進行轉型投資，分散食品供應市場。繼原提供之 110 億美元提供非洲糧食援助後，美國將再投資 20 億美元提供非洲緊急人道援助。

**(七)、支持非洲適應氣候變遷：**

本年聯合國氣候變遷大會(COP27)，美國將依據「總統緊急應變恢復計畫」(President's Emergency Plan for Adaption and Resilience, PREPARE)提供非洲國家 1.5 億美元經費適應氣候變遷帶來之風險，包括建立早期預警機制、適用氣候風險保險機制及維護氣候變遷帶來之食品安全顧慮，另盼能順推全球公私部門對非洲投資發展潔淨能源。另區域跨產業多樣挑戰合作計畫(MCC)與貝寧、尼日、賴索托及馬拉威之計畫議亦將包含 1.5 億美元氣候適應投資。

**(八)、民主治理：**

美國提出「非洲民主政治轉型計畫」(African Democratic and Political Transitions, ADAPT)，未來三年將投資 7,500 萬美元，承諾參與非洲政治轉型，緊急時刻將提供非洲政府及人員必要援助，確保非洲民主持續轉型。

**(九)、和平與安全：**

美國宣布「21 世紀非洲安全伙伴關係」(21st Century Partnership for African Security, 21PAS)，將提供 1 億美元促進及改革非洲區域安全維護能力。

駐南非代表處經濟組摘譯

# B 貿易投資機會 Business Opportunity

公司名稱	產品項目	聯絡人	聯絡方式	備註
Whirlpower Enterprise Co., Ltd.	銷售 手工具	Kevin Shih	Tel: 886 4 2212 6766 ext.203 Fax: 886 4 2212 3931 網站: <a href="https://whirlpower.com.tw">https://whirlpower.com.tw</a> E-mail: <a href="mailto:wp203@whirlpower.com.tw">wp203@whirlpower.com.tw</a>	臺灣臺商 徵求本地 合作夥伴
A.G.M. (TAIWAN) Corp.	銷售 汽車零配件、輪胎及汽車手工具	George K. Cheng	Tel: 886 2 2388 9555 Fax: 886 2 2388 9333 網站: <a href="http://www.agmgroup.info">www.agmgroup.info</a> E-mail: <a href="mailto:tunkuang@ms15.hinet.net">tunkuang@ms15.hinet.net</a>	
Ching Chan Optical Technology Co., Ltd.	銷售 工具機	Chiang Chenhang	Tel: 886 7 693 7937 ext.314 Fax: 886 7 693 7017 網站: <a href="http://www.ccm3s.com">www.ccm3s.com</a> E-mail: <a href="mailto:B110201@ccm3s.com">B110201@ccm3s.com</a>	
Wu Fang Fiber Co., Ltd.	銷售 人造纖維織成的布、西裝面料、運動機能布料、紗線	Renee Wang	Tel: 886 6 261 1321 ext.12 網站: <a href="http://www.wufang.com.tw">www.wufang.com.tw</a> E-mail: <a href="mailto:wufangsales6@wutsai55.com">wufangsales6@wutsai55.com</a>	
Matthew Comfort Co.,Ltd.	銷售 醫療推車及點滴架	Zoe Chen	Tel: 886 4 888 5192 ext.113 Fax: 886 4 888 5197 E-mail: <a href="mailto:zoe@matthew.com.tw">zoe@matthew.com.tw</a>	
Most Well Technology Corp.	銷售 連接器及線材	Jamie Chi	Tel: 886 2 8511 1292 ext.230 Fax: 886 2 8511 1282 網站: <a href="https://www.mostwell.com.tw">https://www.mostwell.com.tw</a> E-mail: <a href="mailto:mwsales5@mostwell.com.tw">mwsales5@mostwell.com.tw</a>	
ISAMU Co.,Ltd.	銷售 縫紉機	Serena Chen	Tel: 886 3 367 4491 ext.221 Fax: 886 3 363 0149 網站: <a href="http://www.isamu.com.tw">www.isamu.com.tw</a> E-mail: <a href="mailto:serena.chen@isamu.com.tw">serena.chen@isamu.com.tw</a>	

有關南非政府標案商機，南非政府招標網站常不定期公告各中央部會、省政府、地方政府之採購訊息，敬請臺商多加利用。

南非政府招標網站：<http://www.gov.za/documents/tender>

# E 南非經濟指標

## Economic Indicators

類別		月/季	最近	前月/前季
關鍵指標	經濟成長率	2022 第 3 季	1.6%	-0.7%
	失業率	2022 第 3 季	32.9%	33.9%
通貨膨脹指數(年度增減比)	消費者物價指數	10 月	7.50%	7.50%
	生產者物價指數	10 月	16.00%	16.30%
產業指標 (年度成長率)	新房車銷售量	10 月	10.39%	9.67 %
	新商用車銷售量	10 月	13.55%	13.11%
	零售業	9 月	-0.60%	2.10%
	批發業	9 月	5.80%	0.40%
	製造業生產總量	9 月	2.90%	1.70%
	礦產業生產總量	9 月	-4.50%	-6.40%
貿易指標	進口總額(斐鎊)	9 月	1718.60 億	1679.90 億
	出口總額(斐鎊)	9 月	1915.60 億	1741.90 億
	貿易順差(斐鎊)	9 月	197.0 億	62.0 億
黃金外匯存底	黃金存底(美元)	10 月	66.00 億	67.00 億
	外匯存底(美元)	10 月	460.00 億	461.00 億

類別		2023.1.1	1 個月前	1 年前	1 年最低點	1 年最高點
匯率表	美元兌斐幣	17.13	17.80	15.80	14.48	18.49
	歐元兌斐幣	18.03	17.88	17.82	15.68	18.41
	英鎊兌斐幣	20.44	20.35	20.84	18.83	21.58
	斐幣兌日幣	13.00	12.22	13.92	11.45	14.27
	斐幣兌人民幣	0.40	0.41	0.40	0.39	0.44
利率表 (%)	主要利率	10.50	9.75	7.25	-	-
	可轉讓定期存單利率 (3 個月)	7.30	6.55	3.93	-	-
	基準利率	7.00	6.25	3.75	-	-
原物料價格	黃金(美元/盎司)	1797	1798	1783	1622	2015
	白金(美元/盎司)	1028	1019	948	836	1159
	鐵礦石(美元/噸)	102.98	100.42	98.67	78.91	147.36
	原油(美元/桶)	75.81	84.85	73.60	71.37	133.89

# 臺斐雙邊貿易金額 Bilateral Trade Value

2022年(月)別	貿易總值(含復運資料)		出口+復出口(臺至斐)		進口+復進口(臺自斐)		出(入)超值(含復運資料)	
	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)	金額 (美元)	增減比% (同期)
1月	184,722,723	180.667	59,601,691	43.174	125,121,032	417.310	-65,519,341	---
2月	133,047,654	62.555	61,892,402	34.385	71,155,252	98.802	-9,262,850	---
3月	206,578,981	91.739	51,880,259	-11.649	154,698,722	215.589	-102,818,463	---
4月	207,355,325	162.155	51,867,380	9.890	155,487,945	387.468	-103,620,565	---
5月	303,757,081	163.094	158,674,412	237.711	145,082,669	111.891	13,591,743	---
6月	111,795,477	-1.302	50,931,969	5.509	60,863,508	-6.361	-9,931,539	-40.620
7月	253,630,994	113.972	62,003,106	42.638	191,627,888	155.281	-129,624,782	310.249
8月	173,425,858	-26.015	63,392,176	32.086	110,033,682	-40.973	-46,641,506	-66.304
9月	181,168,295	-4.511	52,170,140	20.878	128,998,155	-11.987	-76,828,015	-25.704
10月	192,056,149	-1.991	40,835,831	-31.238	151,220,318	10.727	-110,384,487	43.016
11月	181,776,014	45.201	51,523,598	5.997	130,252,416	70.085	-78,728,818	181.454
12月								
累計	2,142,016,552	49.577	709,330,912	33.463	1,432,685,640	59.087	-723,354,728	95.985

資料來源：經濟部國際貿易局

# Top 10 Import & Export Items

## 臺灣前十大進出口產品

### 2022.11 臺灣自南非進口前十大產品

單位：美元

章則	中文名稱	英文名稱	2021/11	2022/11	名次	增減比%
1005	玉蜀黍	Maize (corn)	16,465,122	54,549,526	1	231.304
2701	煤；煤磚；煤球及煤製類似固體燃料	Coal; briquettes, ovoids and similar solid fuels manufactured from coal	23,810,201	35,975,645	2	51.093
8703	小客車及其他主要設計供載客之機動車輛（第8702節所列者除外），包括旅行車及賽車	Motor cars and other motor vehicles principally designed for the transport of persons (other than those of heading 87.02), including station wagons and racing cars	6,365,660	10,783,147	3	69.396
7202	合金鐵	Ferro-alloys	3,562,751	5,315,348	4	49.192
7110	鉑族金屬，未鍛造者，半製品或粉狀	Platinum, unwrought or in semi-manufactured forms, or in powder form	3,812,536	5,213,246	5	36.740
8704	載貨用機動車輛	Motor vehicles for the transport of goods	---	3,874,953	6	---
7207	鐵或非合金鋼之半製品	Semi-finished products of iron or non-alloy steel	2,569,863	1,379,284	7	-46.329
0808	鮮蘋果，梨及榲桲	Apples, pears and quinces, fresh	1,363,828	1,223,859	8	-10.263
3902	丙烯或其他烯烴之聚合物，初級狀態	Polymers of propylene or of other olefins, in primary forms	1,184,087	1,055,211	9	-10.884
2615	鈮、鈮、鈮或鈳礦石及其精砂	Niobium, tantalum, vanadium or zirconium ores and concentrates	---	953,987	10	---

2022.11 臺灣對南非出口前十大產品

單位：美元

章則	中文名稱	英文名稱	2021/11	2022/11	名次	增減比%
0303	冷凍魚(第 0304 節之切片及其他魚肉除外)	Fish, frozen, excluding fish fillets and other fish meat of heading 03.04	2,876,905	4,736,755	1	64.648
3903	苯乙烯之聚合物，初級狀態	Polymers of styrene, in primary forms	963,114	3,305,271	2	243.186
3104	礦物或化學鉀肥	Mineral or chemical fertilisers, potassic	---	2,627,714	3	---
8517	電話機，包括蜂巢式網路或其他無線網路電話；其他傳輸或接收聲音、圖像或其他資料之器具，包括有線或無線網路（如區域或廣域網路）之通訊器具，但不包括第 8443，8525，8527 或 8528 節之傳輸或接收器具	Telephone sets, including telephones for cellular networks or for other wireless networks; other apparatus for the transmission or reception of voice, images or other data, including apparatus for communication in a wired or wireless network (such as a local or wide area network), other than transmission or reception apparatus of heading 84.43, 85.25, 85.27 or 85.28	1,436,280	2,598,806	4	80.940
8708	第 8701 至 8705 節機動車輛所用之零件及附件	Parts and accessories of the motor vehicles of headings 87.01 to 87.05	3,029,562	2,434,682	5	-19.636

8477	本章未列名之橡膠或塑膠加工機或以此類原料製造產品之機械	Machinery for working rubber or plastics or for the manufacture of products from these materials, not specified or included elsewhere in this Chapter	377,479	1,875,361	6	396.812
8711	機器腳踏車（包括機器腳踏兩用車）及腳踏車裝有輔助動力者（有無邊車者均在內）；邊車	Motorcycles (including mopeds) and cycles fitted with an auxiliary motor, with or without side-cars; side-cars	721,659	1,851,382	7	156.545
8712	非動力之二輪腳踏車及其他腳踏車（包括載貨三輪腳踏車）	Bicycles and other cycles (including delivery tricycles), not motorised	897,271	1,581,891	8	76.300
8714	第 8711 至 8713 節所列車輛之零件及附件	Parts and accessories of vehicles of headings 87.11 to 87.13	807,322	1,277,901	9	58.289
8473	專用或主要用於第 8470 至 8472 節機器之零件及附件（蓋套、提箱及類似品除外）	Parts and accessories (other than covers, carrying cases and the like) suitable for use solely or principally with machines of headings 84.70 to 84.72	971,197	1,093,783	10	12.622

# T 南非商展檔期表 Trade Exhibitions In SA

2023 年 2 月~2023 年 3 月商展檔期表

日期	展覽名稱	地點	聯絡資訊
2/1-2/2	Pan African Data Centres Exhibition 非洲數據中心展	Johannesburg Sandton Convention Centre	公司：Stepex Ltd 電話：+ 27 11 7790000 <a href="https://www.datacentres-africa.com/">https://www.datacentres-africa.com/</a>
2/8-2/10	Solar Power Africa 非洲太陽能展	Cape Town International Convention Centre	公司：Messe Frankfurt South Africa (Pty) Ltd. 電話：+ 27 21 4105000 <a href="https://solarpowerafrica.za.messefrankfurt.com/">https://solarpowerafrica.za.messefrankfurt.com/</a>
2/17-2/19	Cape Town Art Fair 開普敦藝術展	Cape Town International Convention Centre	公司：Fiera Milano Exhibitions Africa 電話：+ 27 21 4105000 <a href="https://investeccapetownartfair.co.za/">https://investeccapetownartfair.co.za/</a>
2/27-3/1	Meetings Africa 非洲旅遊展	Johannesburg Sandton Convention Centre	公司：South African Tourism 電話：+ 27 11 7790000 <a href="http://www.meetingsafrica.co.za/">www.meetingsafrica.co.za/</a>
3/2-3/5	Eid Shopping Festival 購物節	Johannesburg Gallagher Convention Centre Midrand	公司：Eid Shopping Festival 電話：+ 27 11 2663000 <a href="https://eidshoppingfestival.co.za/">https://eidshoppingfestival.co.za/</a>
3/7-3/9	EV International Conference & Expo 汽車電池創新展	Cape Town International Convention Centre	公司：Africa Energy Indaba 電話：+ 27 21 4105000 <a href="https://10times.com/e1r1-s4p4-5shh">https://10times.com/e1r1-s4p4-5shh</a>
3/8-3/10	SARCD A Africa 零售業展	Johannesburg Gallagher Convention Centre Midrand	公司：SARCD A 電話：+ 27 11 2663000 <a href="https://www.sarcd a.co.za/">https://www.sarcd a.co.za/</a>

3/14-3/16	Africa Agri Tech 非洲農業技術展	Pretoria Sun Arena at Time Square Casino	公司：Africa Agri Tech (Pty) Ltd 電話：+ 27 0860 846377 <a href="https://africa-agri.co.za/">https://africa-agri.co.za/</a>
3/15-3/16	South African Pharmaceutical Exhibition 南非藥品展	Johannesburg Sandton Convention Centre	公司：FPS Events 電話：+ 27 11 7790000 <a href="https://www.saphex.co.za/">https://www.saphex.co.za/</a>
3/17-3/18	Cape Town International Jazz Festival 開普敦國際音樂節	Cape Town International Convention Centre	公司：espAfrika Pty Ltd 電話：+ 27 21 4105000 <a href="https://www.capetownjazzfest.com/">https://www.capetownjazzfest.com/</a>
3/22-3/23	Africa Print Expo Durban 非洲印刷展	Durban Exhibition Centre	公司：Africa Print 電話：+ 27 31 3601000 <a href="https://www.africaprint.com/">https://www.africaprint.com/</a>
3/23-3/26	The Cannabis Expo 大麻展	Cape Town Sun Exhibits, GrandWest	公司：The Cannabis Expo 電話：+ 27 21 5057777 <a href="https://www.thecannabisexpo.co.za/">https://www.thecannabisexpo.co.za/</a>
3/24-3/26	Gauteng Homemakers Fair 豪登省居家展	Johannesburg Kyalami Grand Prix Circuit, Midrand	公司：Home Makers Online 電話：+ 27 11 4660204 <a href="https://www.homemakersonline.co.za/jhbfair/">https://www.homemakersonline.co.za/jhbfair/</a>

資料來源：<https://10times.com/southafrica/tradeshows>

# 臺灣商展檔期表 Trade Exhibitions In Taiwan

2023 年 1 月~ 2023 年 3 月商展檔期表

日期	展覽名稱	地點
1/6-1/9	2023 世貿年貨大展暨禮品贈品展	世貿一館
1/31-2/5	2023 第 31 屆台北國際書展	世貿一館
2/10-2/12	2023 台北國際婚紗展、2023 台北國際珠寶玉石展	世貿一館
2/10-2/13	2023 第 24 屆台北國際連鎖加盟大展－春季展	世貿一館
2/10-2/13	第 36 屆台北國際婦幼(孕、嬰、童)用品大展(春季展)、台北兒童博覽會(春季展)	世貿一館
2/16-2/19	2023 台北國際烘焙暨設備展/2023 台北國際烘焙暨設備展-烘焙名店街	南港展覽館 1 館
2/24-2/27	2023 台北旅展(春季展)、2023 台灣國際伴手禮展(春季展)	世貿一館
2/24-2/27	2023 台北國際素食·佛事用品工藝品·茶文化展(春季展)	世貿一館
2/24-2/27	第 33 屆台北國際家具展/2023 台北國際家飾家用精品展	世貿一館
2/25-2/28	2023 年第五屆台北國際寵物生活用品暨服務展&台北喵節	世貿一館
3/6-3/11	TIMTOS 2023	世貿一館
3/18-3/19	2023 大台北國際牙展暨學術年會	世貿一館
3/22-3/25	台北國際自行車展覽會	南港展覽館 1 館
3/22-3/25	台灣國際運動及健身展(原台北國際體育用品展)	南港展覽館 2 館

資料來源：臺北世貿中心 ([www.twtc.com.tw](http://www.twtc.com.tw)),高雄展覽館 ([www.kecc.com.tw](http://www.kecc.com.tw))

# N 公告欄 Notice Board

## 歡迎臺商刊登廣告

本「臺商公告欄」係專為服務我旅斐臺商而設，凡我旅斐臺商及僑胞，如擬進行企業形象宣傳、公司產品促銷、工商情報、企業活動、慈善公益、徵才及求職、募款及援助、二手商品轉贈或交易等皆可以電郵向本組投稿，免費刊登廣告。

有興趣投稿者敬請將刊登內容以電子郵件傳送本組，本組收件後會免費刊登1次，如擬再次刊登需重新提出申請。

另本組對刊登之內容保留審閱之權利，如有違中華民國國家利益或有違風序良俗及商業道德情形將不予刊登。

聯絡專線：011- 4428881

投稿電郵：economy.taiwan@gmail.com



臺斐經濟貿 e 雙週刊 第 415 期《完》